I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)*

# NEUVOSTON ASETUS (EY, EHTY, EURATOM) N:o 1967/2000,

## annettu 15 päivänä syyskuuta 2000,

## niiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten palkkoihin, joiden asemapaikka on kolmannessa maassa, 1 päivästä tammikuuta 2000 sovellettavista korjauskertoimista

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 [1] ja viimeksi muutettu asetuksella (EY, EHTY, Euratom) N:o 628/2000 [2], sekä erityisesti näiden henkilöstösääntöjen liitteessä X olevan 13 artiklan ensimmäisen kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Olisi otettava huomioon elinkustannusten kehitys yhteisön ulkopuolisissa maissa ja sen vuoksi vahvistettava 1 päivästä tammikuuta 2000 korjauskertoimet, joita sovelletaan niille virkamiehille, joiden asemapaikka on kolmannessa maassa, asemamaan valuuttana maksettaviin palkkoihin.

(2) Henkilöstösääntöjen liitteen X säännösten mukaan neuvosto vahvistaa korjauskertoimet kuuden kuukauden välein, ja tämän vuoksi sen on vahvistettava uudet korjauskertoimet seuraavien vuosipuoliskojen osalta.

(3) Korjauskertoimet, joita sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2000 alkavana ajanjaksona, jonka osalta maksut on jo suoritettu aiemman asetuksen perusteella, voivat aiheuttaa palkkojen taannehtivia tarkistuksia (korotuksia tai alennuksia).

(4) Olisi säädettävä taannehtivasti palkankorotuksesta, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat korotuksen.

(5) Olisi säädettävä liikaa maksettujen määrien takaisinperimisestä, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat alennuksen 1 päivän tammikuuta 2000 ja 1 päivästä tammikuuta 2000 sovellettavia korjauskertoimia koskevan neuvoston päätöksen tekopäivän välisen ajanjakson osalta.

(6) Yhdenmukaisuuden säilyttämiseksi Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin ja eläkkeisiin yhteisössä sovellettavien korjauskertoimien kanssa olisi kuitenkin säädettävä, että mahdollinen takaisinperiminen voi koskea enintään sitä kuuden kuukauden ajanjaksoa, joka edeltää korjauskertoimien vahvistamista koskevan päätöksen tekemistä, ja että päätöksen vaikutukset voidaan porrastaa tämän päätöksen tekopäivää seuraavalle enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Vahvistetaan asemamaan valuuttana maksettuihin palkkoihin sovellettavat korjauskertoimet 1 päivästä tammikuuta 2000 liitteen mukaisesti.

Näiden palkkojen laskemiseen käytetään niitä vaihtokursseja, joita on käytetty Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamiseen ensimmäisessä kohdassa tarkoitettua päivää edeltävän kuukauden osalta.

*2 artikla*

Henkilöstösääntöjen liitteessä X olevan 13 artiklan ensimmäisen kohdan mukaisesti neuvosto vahvistaa korjauskertoimet kuuden kuukauden välein. Tämän vuoksi se vahvistaa uudet korjauskertoimet, joita sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2000.

Toimielimet suorittavat maksut taannehtivasti, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat palkkojen korotuksen.

[1] EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1.
[2] EYVL L 76, 25.3.2000, s. 1.

Toimielimet tekevät palkkoihin taannehtivasti alennuksia 1 päivän tammikuuta 2000 ja 1 päivästä tammikuuta 2000 sovellettavia korjauskertoimia koskevan neuvoston päätöksen tekopäivän välisen ajanjakson osalta, jos nämä korjauskertoimet aiheuttavat palkkojen alennuksen.

Jos taannehtivat tarkastukset edellyttävät liikaa maksettujen määrien takaisinperimistä, ne voivat kuitenkin koskea enintään sitä kuuden kuukauden ajanjaksoa, joka edeltää korjauskertoimien vahvistamista koskevan päätöksen tekemistä, ja takaisinperiminen voidaan porrastaa tämän päätöksen tekopäivää seuraavalle enintään kahdentoista kuukauden ajanjaksolle.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä syyskuuta 2000.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

H. VÉDRINE

*LIITE*

| Asemamaa | Korjauskerroin tammikuu 2000 |
|---|---|
| Alankomaiden Antillit | 101,4 |
| Albania | 126,3 |
| Algeria (*) | 0,0 |
| Amerikan yhdysvallat (New York) | 115,7 |
| Amerikan yhdysvallat (Washington) | 101,3 |
| Angola | 75,1 |
| Argentiina | 112,2 |
| Australia | 99,6 |
| Bangladesh | 73,7 |
| Barbados | 124,4 |
| Belize | 89,5 |
| Benin | 77,4 |
| Bolivia | 75,2 |
| Bosnia ja Hertsegovina | 87,8 |
| Botswana | 64,8 |
| Brasilia | 74,7 |
| Bulgaria | 74,6 |
| Burkina Faso | 79,2 |
| Burundi (*) | 0,0 |
| Chile | 91,4 |
| Costa Rica | 88,0 |
| Djibouti | 130,4 |
| Dominikaaninen tasavalta | 75,8 |
| Egypti | 83,1 |
| Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (*) | 0,0 |
| Eritrea | 63,7 |
| Etelä-Afrikka (Kapkaupunki) | 70,0 |
| Etelä-Afrikka (Pretoria) | 66,3 |
| Etelä-Korea | 116,2 |
| Etiopia | 66,1 |
| Fidži | 69,5 |
| Filippiinit | 65,8 |
| Gabon | 119,6 |
| Gambia | 75,8 |
| Georgia | 88,9 |
| Ghana | 32,6 |
| Guatemala | 77,2 |
| Guinea | 95,2 |
| Guinea-Bissau | 111,4 |
| Guyana | 67,5 |
| Haiti | 91,9 |
| Hongkong | 113,9 |
| Indonesia | 68,7 |
| Intia | 54,0 |
| Israel | 114,3 |
| Jamaika | 113,3 |
| Japani (Naka) | 189,9 |
| Japani (Tokio) | 198,7 |
| Jordania | 82,9 |
| Jugoslavian liittotasavalta | 57,9 |
| Kamerun | 93,3 |
| Kanada | 82,4 |
| Kap Verden tasavalta | 86,7 |
| Kazakstan | 98,5 |
| Kenia | 84,5 |
| Keski-Afrikan tasavalta | 117,6 |
| Kiina | 102,8 |
| Kolumbia | 73,0 |
| Komorit | 107,4 |
| Kongo (*) | 0,0 |
| Kongon demokraattinen tasavalta (*) | 0,0 |
| Kroatia | 86,0 |
| Kypros | 92,7 |
| Latvia | 75,9 |
| Lesotho | 57,4 |
| Libanon | 105,4 |
| Liberia (*) | 0,0 |
| Liettua | 70,2 |
| Länsiranta — Gazan alue (*) | 0,0 |
| Madagaskar | 54,1 |
| Malawi | 28,7 |
| Mali | 91,2 |
| Malta | 88,8 |
| Marokko | 90,3 |
| Mauritania | 71,1 |
| Mauritius | 76,0 |
| Meksiko | 74,3 |
| Mosambik | 94,8 |
| Namibia | 68,7 |
| Nicaragua | 87,8 |
| Niger | 79,0 |
| Nigeria | 85,9 |
| Norja | 132,6 |
| Norsunluurannikko | 100,3 |
| Pakistan | 56,5 |
| Papua-Uusi-Guinea | 70,1 |
| Peru | 93,0 |
| Puola | 64,3 |
| Päiväntasaajan Guinea | 93,5 |
| Romania | 56,1 |
| Ruanda (*) | 0,0 |
| Salomonsaaret | 94,0 |
| Sambia | 67,1 |
| São Tomé ja Príncipe | 83,6 |
| Senegal | 82,5 |
| Sierra Leone (*) | 0,0 |
| Slovakia | 61,5 |
| Slovenia | 83,0 |
| Somalia (*) | 0,0 |
| Sri Lanka (*) | 0,0 |
| Sudan | 34,9 |
| Surinam | 90,7 |
| Sveitsi | 118,5 |
| Swazimaa | 52,6 |
| Syyria | 92,8 |
| Tansania | 75,7 |
| Thaimaa | 64,1 |
| Togo | 88,3 |
| Tonga | 91,2 |
| Trinidad ja Tobago | 68,6 |
| Tšad | 101,1 |
| Tšekki | 79,2 |
| Tunisia | 82,1 |
| Turkki | 89,2 |
| Uganda | 92,8 |
| Ukraina | 125,7 |
| Unkari | 61,3 |
| Uruguay | 96,8 |
| Uusi-Kaledonia | 114,9 |
| Vanuatu | 118,7 |
| Venäjä | 123,3 |
| Venezuela | 114,6 |
| Vietnam | 63,9 |
| Viro | 71,5 |
| Zimbabwe | 39,9 |

(*) Ei saatavilla.